

**Izreka**

1. Poništava se Odluka Komisije (EU) 2016/2393 od 4. srpnja 2016. o državnoj potpori SA.33754 (2013/C) (ex 2013/NN) koju je provedla Španjolska za nogometni klub Real Madrid CF.
2. Europska komisija snositi će vlastite troškove, kao i troškove kluba Real Madrid Club de Fútbol.

---

(<sup>1</sup>) SL C 243, 4. 7. 2016.

---

**Presuda Općeg suda od 16. svibnja 2019. — Poljska protiv Komisije**

(spojeni predmet T-836/16 et T-624/17) (<sup>1</sup>)

(„Državne potpore — Porez u sektoru trgovine na malo u Poljskoj — Progresivni porez na promet — Odluka o pokretanju formalnog istražnog postupka — Konačna odluka kojom se mjeru kvalificira kao državna potpora nespojiva s unutarnjim tržištem — Pojam državne potpore — Uvjet selektivnosti“)

(2019/C 230/34)

Jezik postupka: poljski

**Stranke**

Tužitelj: Republika Poljska (zastupnici: B. Majczyna, M. Rzotkiewicz i A. Kramarczyk-Szałazińska, agenti)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: K. Herrmann i P.-J. Loewenthal, agenti)

Intervenijent u potporu tužitelju: Mađarska (zastupnici: u predmetu T-836/16 M. Fehér, G. Koós i E. Tóth, i u predmetu T-624/17 M. Fehér i G. Koós, agenti)

**Predmet**

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojima se traži poništenje, s jedne strane, Odluke Komisije C(2016) 5596 final od 19. rujna 2016. o državnoj potpori SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) — Poljska — Porez u sektoru trgovine na malo u Poljskoj, kojom se u pogledu te mjeru pokreće formalni istražni postupak predviđen člankom 108. stavkom 2. UFEU-a i, s druge strane, Odluke Komisije (EU) 2018/160 od 30. lipnja 2017. o državnoj potpori SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) koju je provedla Poljska za porez u sektoru trgovine na malo (SL 2018., L 29, str. 38.), kojom se taj postupak okončava i prema kojoj navedena mjeru čini državnu potporu nespojivu s unutarnjim tržištem te je provedena nezakonito.

**Izreka**

1. Poništava se Odluka Komisije C(2016) 5596 final od 19. rujna 2016. o državnoj potpori SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) — Poljska — Porez u sektoru trgovine na malo u Poljskoj.

2. *Poništava se Odluka Komisije (EU) 2018/160 od 30. lipnja 2017. o državnoj potpori SA.44351 (2016/C) (ex 2016/NN) koju je provela Poljska za porez u sektoru trgovine na malo.*
3. *Europska komisija snositi će vlastite troškove kao i troškove Republike Poljske u predmetima T-836/16 i T-624/17.*
4. *Mađarska će snositi vlastite troškove u predmetima T-836/16 i T-624/17.*

---

(<sup>1</sup>) SL C 30, 30. 1. 2017.

---

### Presuda Općeg suda od 16. svibnja 2019. — Bank Tejarat protiv Vijeća

(predmet T-37/17) (<sup>1</sup>)

*(„Izvanugovorna odgovornost — Zajednička vanjska i sigurnosna politika — Mjere ograničavanja protiv Irana — Zamrzavanje finansijskih sredstava — Ograničenje glede pristupa na državna područja država članica — Naknada štete koju je tužitelj navodno pretrpio nakon uvrštanja i zadržavanja njegova imena na popis osoba i subjekata na koje se primjenjuju predmetne mjere ograničavanja — Dovoljno ozbiljna povreda pravnog pravila koje dodjeljuje prava pojedincima”)*

(2019/C 230/35)

Jezik postupka: engleski

#### Stranke

Tužitelj: Bank Tejarat (Teheran, Iran) (zastupnici: S. Zaiwalla, P. Reddy, K. Mittal, A. Meskarian, solicitors, T. Otty, QC, R. Blakeley, V. Zaiwalla, H. Leith, barristers, i T. de la Mare, QC)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: M. Bishop i A. Vitro, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: Europska komisija (zastupnici: L. Havas i J. Norris, agenti)

#### Predmet

Zahtjev na temelju članka 268. UFEU-a radi naknade štete koju je tužitelj navodno pretrpio zbog Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 54/2012 od 23. siječnja 2012. o provedbi Uredbe (EU) br. 961/2010 o mjerama ograničavanja protiv Irana (SL 2012., L 19, str. 1.), Uredbe Vijeća (EU) br. 267/2012 od 23. ožujka 2012. o mjerama ograničavanja protiv Irana i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 961/2010 (SL 2012., L 88, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 18., svežak 4., str. 194.) i Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 709/2012 od 2. kolovoza 2012. o provedbi Uredbe (EU) br. 267/2012 (SL 2012., L 208, str. 2.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 18., svežak 13., str. 227.).

#### Izreka

1. *Tužba se odbija.*
2. *Društvo Bank Tejarat će snositi vlastite troškove, kao i troškove Vijeća Europske unije.*
3. *Europska komisija će snositi vlastite troškove.*

---

(<sup>1</sup>) SL C 104, 3. 4. 2017.

---